Постоянного представительства Мадагаскара при Организации Объединенных Наций от 2 июля 1992 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/24232)<sup>63</sup>".

На том же заседании Совет постановил направить приглашение Председателю Специального комитета против апартеида в соответствии с правилом 39 временных правил процедуры Совета .

На том же заседании Совет постановил также по просьбе представителя Зимбабве<sup>342</sup> направить приглашение Генеральному секретарю Организации африканского единства г-ну Салиму А. Салиму в соответствии с правилом 39 временных правил процедуры.

На том же заседании Совет постановил далее по просьбам представителя Зимбабве, изложенным в двух письмах<sup>343</sup>, направить приглашения г-ну Кларенсу Маквету и г-ну Нельсону Манделе в соответствии с правилом 39 временных правил процедуры.

На том же заседании Совет постановил по просьбе представителя Южной Африки<sup>344</sup> направить приглашения г-ну Мангосуту Г. Бутелези, г-ну Лукасу М. Мангопе, г-ну Упа Дж. Гкозо, г-ну Дж. Н. Редди, г-ну Е. Джусабу, г-ну Кеннету М. Эндрю и г-ну Е.Е. Нгобени в соответствии с правилом 39 временных правил процедуры.

На своем 3096-м заседании 16 июля 1992 года Совет пригласил представителей Греции, Исламской Республики Иран и Италии для участия без права голоса в обсуждении рассматривавшегося вопроса.

На том же заседании Совет также постановил по просьбе представителя Индии<sup>345</sup> направить приглашения г-ну Банту Холомисе, г-ну Эссопу Пахаду, г-ну Филипу Малангу и г-ну Мангези Зите в соответствии с правилом 39 временных правил процедуры.

## Резолюция 765 (1992) от 16 июля 1992 года

Совет Безопасности.

ссылаясь на свои резолюции 392 (1976) от 19 июня 1976 года, 473 (1980) от 13 июня 1980

года, 554 (1984) от 17 августа 1984 года и 556 (1984) от 23 октября 1984 года,

будучи серьезно обеспокоен эскалацией насилия в Южной Африке, приводящего к многочисленным человеческим жертвам, и его последствиями для мирных переговоров, направленных на создание демократической, нерасовой и единой Южной Африки,

будучи обеспокоен тем, что сохранение этой ситуации может создать серьезную угрозу миру и безопасности в регионе,

ссылаясь на Декларацию по апартеиду и его разрушительным последствиям на юге Африки<sup>346</sup>, принятую Генеральной Ассамблеей на основе консенсуса на ее шестнадцатой специальной сессии 14 декабря 1989 года, в которой содержится призыв к проведению в Южной Африке переговоров в атмосфере, свободной от насилия,

подчеркивая обязанность южноафриканских властей принять все необходимые меры, чтобы немедленно положить конец насилию и защитить жизнь и имущество всех жителей Южной Африки.

подчеркивая также необходимость сотрудничества всех сторон в борьбе с насилием и проявления ими сдержанности,

будучи обеспокоен срывом процесса переговоров и будучи преисполнен решимости помочь народу Южной Африки в его законной борьбе за нерасовое, демократическое общество,

- 1. осуждает эскалацию насилия в Южной Африке и, в частности, зверскую расправу в поселке Бойпатонг 17 июня 1992 года, а также последующие вспышки насилия, включая обстрел безоружных протестующих;
- 2. решительно требует, чтобы южноафриканские власти немедленно приняли меры для эффективного прекращения продолжающегося насилия и привлечения виновных к ответственности;
- 3. *призывает* все стороны сотрудничать в борьбе с насилием и обеспечивать эффективное осуществление Соглашения о национальном примирении<sup>347</sup>;

- 4. предлагает Генеральному секретарю в срочном порядке назначить специального представителя для Южной Африки, чтобы рекомендовать, в частности после обсуждения со сторонами, меры, которые могли бы способствовать эффективному прекращению насилия и созданию условий для переговоров, ведущих к мирному переходу к демократической, нерасовой и единой Южной Африке, и как можно скорее представить доклад Совету Безопасности;
- 5. настоятельно призывает все стороны сотрудничать со специальным представителем Генерального секретаря в выполнении его мандата и ликвидировать препятствия на пути возобновления переговоров;
- 6. *подчеркивает* в связи с этим важное значение сотрудничества всех сторон в скорейшем возобновлении процесса переговоров;
- 7. настоятельно призывает международное сообщество сохранять в силе уже принятые меры, введенные Советом в целях скорейшей ликвидации апартеида в Южной Африке;
- 8. постановляет продолжать рассматривать этот вопрос до тех пор, пока не будет создана демократическая, нерасовая и единая Южная Африка.

Принята единогласно на 3096-м заседании.

## Решения

В письме от 17 июля 1992 года<sup>348</sup> на имя Председателя Совета Безопасности для сведения членов Совета Генеральный секретарь сослался на пункт 4 резолюции 765 (1992) от 16 июля 1992 года, в котором Совет предложил ему в срочном порядке назначить специального представителя для Южной Африки, чтобы рекомендовать, в частности после обсуждения со сторонами, меры, которые могли бы способствовать эффективному прекращению насилия и созданию условий для переговоров, ведущих к мирному переходу к демократической, нерасовой и единой Южной Африке, и как можно скорее представить доклад Совету Безопасности. Завершив необходимые консультации, Генеральный секретарь информировал Совет о том, что он намерен назначить специальным представителем Южной Африки г-на Сайруса Вэнса.

В письме от 20 июля 1992 года Председатель Совета Безопасности сообщил Генеральному секретарю следующее<sup>349</sup>:

"Имею честь сообщить Вам о том, что Ваше письмо от 17 июля 1992 года<sup>348</sup>, о назначении г-на Сайруса Вэнса Вашим специальным представителем для Южной Африки, было доведено до сведения членов Совета. Они приветствуют Ваше решение".

На своем 3107-м заседании 17 августа 1992 года Совет обсудил пункт, озаглавленный "Вопрос о Южной Африке: доклад Генерального секретаря по вопросу о Южной Африке (\$/24389)<sup>63</sup>".

## Резолюция 772 (1992) от 17 августа 1992 года

Совет Безопасности,

вновь подтверждая свою резолюцию 765 (1992) от 16 июля 1992 года,

рассмотрев доклад Генерального секретаря от 7 августа 1992 года $^{350}$  по вопросу о Южной Африке,

будучи преисполнен твердой решимости помочь народу Южной Африки в его законной борьбе за нерасовое, демократическое общество,

будучи осведомлен о надеждах народа Южной Африки на то, что Организация Объединенных Наций окажет помощь в ликвидации всех препятствий на пути к возобновлению процесса переговоров,

учитывая вызывающие озабоченность проблемы, связанные с вопросом насилия в Южной Африке, включая вопросы общежитий, опасных видов оружия, роли сил безопасности и других вооруженных формирований, расследования преступных действий и судебного преследования лиц, виновных в их совершении, массовых демонстраций и поведения политических партий,

учитывая также необходимость усиления и укрепления местных механизмов, созданных в рамках Соглашения о национальном примирении<sup>347</sup>, с тем чтобы упрочить их потенциал в